Организация Объединенных Наций S/2007/702



Совет Безопасности

Distr.: General
3 December 2007
Russian
Original: English

Письмо Генерального секретаря от 28 ноября 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь информировать членов Совета Безопасности о том, что во время недавней миссии Департамента по политическим вопросам в Центральноафриканскую Республику премьер-министр страны выразил глубокую признательность правительства за непрерывный вклад, который Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Центральноафриканской Республике (ОООНПМЦАР) вносит в стабилизацию положения в его стране, и просил продлить мандат ОООНПМЦАР еще на один год. Кроме того, власти Центральноафриканской Республики недавно сообщили моему Специальному представителю о своей заинтересованности в том, чтобы ОООНПМЦАР и далее оказывало им помощь в их усилиях по установлению прочного мира, в частности путем оказания поддержки национальным заинтересованным сторонам в организации всеобщего политического диалога, что улучшит перспективы достижения стабильного мира в стране.

Несмотря на достигнутый на настоящий момент прогресс в содействии достижению прочного и стабильного мира в Центральноафриканской Республике, меня по-прежнему беспокоят периодически возникающие в стране политические кризисы и кризисы в сфере безопасности, а также гуманитарные кризисы и кризисы в области прав человека. Спорадические нападения, совершаемые повстанцами и преступными бандами, особенно в северных частях страны, и последующие ответные действия правительственных сил, а также нежелательные последствия в пограничных районах с Суданом кризиса в Дарфуре обостряют нынешнее нестабильное положение в стране и стоящие перед ней масштабные гуманитарные проблемы и проблемы в области прав человека. Все это подрывает обнадеживающие усилия по реформированию экономики и содействию развитию, которые имеют жизненно важное значение для долгосрочной стабилизации в Центральноафриканской Республике.

Тем не менее, некоторые позитивные события последнего времени, которые произошли отчасти благодаря деятельности ОООНПМЦАР свидетельствуют о том, что усилия Организации Объединенных Наций по установлению мира в стране дают свои результаты. В частности, полным ходом идет подготовка к национальному диалогу; в результате проведения 26 октября в Брюсселе «круглого стола» удалось мобилизовать средства на сумму почти 600 млн. долл. США для реализации программ развития страны; ведется подготовка к проведению национального семинара, посвященного реформирова-

07-62400 (R) 051207 061207

нию сектора безопасности; а бреттон-вудские учреждения находятся на пороге принятия решения в соответствии с Инициативой в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью.

В свете вышеизложенного я считаю, что поддержка и сотрудничество международного сообщества по-прежнему имеют жизненно важное значение не только для содействия укреплению достигнутого на настоящий момент в Центральноафриканской Республике прогресса, но и для предотвращения повторного возникновения конфликта. Поэтому я рекомендую продлить мандат ОООНПМЦАР еще на один год — с 1 января по 31 декабря 2008 года. В течение этого периода ОООНПМЦАР будет: a) содействовать усилиям по национальному примирению, в частности путем оказания помощи национальным заинтересованным сторонам в организации всеобщего политического диалога; b) содействовать уважению прав человека и демократических норм; c) оказывать поддержку в обеспечении правопорядка, а также подотчетной и транспарентной системы управления; d) содействовать мобилизации ресурсов для целей национального восстановления и развития; e) укреплять сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями для поддержки инициатив, направленных на решение проблем трансграничной безопасности в этом субрегионе; f) оказывать содействие Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ) в выполнении ее мандата на территории Центральноафриканской Республики; и g) обеспечивать учет гендерной проблематики в деятельности по миростроительству в соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности.

Буду признателен за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун